

中華民國郵務總局特准掛號認爲新聞紙類

# 華北日報

本報價目

市本	埠外	國外
每月八角	每月一元零四角	每月三元八角
全年八元五角	全年十二元五角	全年四十四元

## 本報會計處啟事

惠稿諸君均鑒本報上月各項稿費業已結算清楚請於十三日至十五日上午十時至十二時下午二時至四時持帶印信來社具領爲荷此啟

## 公葬張葦村先生辦事處啟事

公啓者中央候補執行委員山東省政務委員張葦村先生於五月十三日舉行公葬典禮至希 各方同志屆時 惠臨參加用光 惠賜輓聯請於五月十三日以前送交本辦事處爲荷此啟

## 飛爾哈西

天十五日星白戲夜天今

章遏雲 譚富英 洪深 霸王別姬 意緣 霸王別姬 意緣

霸王別姬 意緣 霸王別姬 意緣 霸王別姬 意緣

## 律師宋庚慶李佩馨女士法律顧問

本律師受任李佩馨女士法律顧問凡有法律事務請向本律師事務所接洽

## 中國文化建設協會北平分會

本會主辦之讀書競賽會，原定於四月三十日截止報名，現因故延期至五月十五日截止，所有報名手續，請於五月十五日以前，向本會辦理。

## 北平中國墾業銀行啟事

本行辦理一切銀行業務，資本總額一千萬元，營業部辦理商業銀行業務，儲蓄部辦理儲蓄業務。

## 江希張編註四書新編出版了！

本編係江希張先生編註，內容豐富，文字簡潔，適合學生閱讀，現已出版，歡迎訂購。

## 失契聲明

本人不慎遺失契據一張，號碼為XXXX，特此聲明作廢。

## 元成羊店緊要聲明

本號因業務需要，現已遷至新址營業，特此聲明。

## 本報會計處啟事

本報會計處因業務需要，現已遷至新址營業，特此聲明。

### 北平鐵路管理局廣告

站名	車次	到站時間	開站時間
北京	101次	10:00	10:30
天津	102次	11:00	11:30
保定	103次	12:00	12:30
石家莊	104次	13:00	13:30
張家口	105次	14:00	14:30
歸綏	106次	15:00	15:30
包頭	107次	16:00	16:30
大同	108次	17:00	17:30
宣化	109次	18:00	18:30
懷安	110次	19:00	19:30
涿鹿	111次	20:00	20:30
蔚縣	112次	21:00	21:30
陽原	113次	22:00	22:30
懷來	114次	23:00	23:30
宣化	115次	00:00	00:30
懷安	116次	01:00	01:30
涿鹿	117次	02:00	02:30
蔚縣	118次	03:00	03:30
陽原	119次	04:00	04:30
懷來	120次	05:00	05:30

### 恒順拍賣場謹白

本場承辦各項拍賣業務，歡迎各界人士參加。

### 西華昌號綢緞店減價贈品緊要啟事

本號因業務需要，現已遷至新址營業，特此聲明。

### 天夏會機好

本會主辦之讀書競賽會，原定於四月三十日截止報名，現因故延期至五月十五日截止，所有報名手續，請於五月十五日以前，向本會辦理。

### 文啟

王府井大街 電話：XXXX

### 天津凱記公司北平

銀盾銀鏡 孟鼎振勳 電刻銀像 中西器皿

### 華昌號綢緞店謹啟

本號承辦各項綢緞業務，歡迎各界人士參加。

### 協通商店

街大南四東口東同胡雨甘 二七七二東電



### 中央時事週報

第四卷 第十期  
內容豐富 報導詳實  
每週一冊 每月四冊  
定價大洋一角  
零售每份五分  
總發行所：北平中法大藥房  
分發行所：各埠各大書局

### 政治月刊

第三卷 第十期  
內容豐富 報導詳實  
每週一冊 每月四冊  
定價大洋一角  
零售每份五分  
總發行所：北平中法大藥房  
分發行所：各埠各大書局

### 文化批判

第二卷 第十期  
內容豐富 報導詳實  
每週一冊 每月四冊  
定價大洋一角  
零售每份五分  
總發行所：北平中法大藥房  
分發行所：各埠各大書局

### 航空獎券

第二期 航空獎券  
獎金優厚 機會均等  
總發行所：北平中法大藥房  
分發行所：各埠各大書局

### 航空獎券

第二期 航空獎券  
獎金優厚 機會均等  
總發行所：北平中法大藥房  
分發行所：各埠各大書局

### 航空獎券

第二期 航空獎券  
獎金優厚 機會均等  
總發行所：北平中法大藥房  
分發行所：各埠各大書局

### 航空獎券

第二期 航空獎券  
獎金優厚 機會均等  
總發行所：北平中法大藥房  
分發行所：各埠各大書局

### 航空獎券

第二期 航空獎券  
獎金優厚 機會均等  
總發行所：北平中法大藥房  
分發行所：各埠各大書局

### 航空獎券

第二期 航空獎券  
獎金優厚 機會均等  
總發行所：北平中法大藥房  
分發行所：各埠各大書局

### 航空獎券

第二期 航空獎券  
獎金優厚 機會均等  
總發行所：北平中法大藥房  
分發行所：各埠各大書局

### 航空獎券

第二期 航空獎券  
獎金優厚 機會均等  
總發行所：北平中法大藥房  
分發行所：各埠各大書局

### 商務印書館

（上海）  
數得舉 一舉  
止截底月六年本至期展約預

要摘法辦	利便大
甲、圖書館一次預付定洋一百元，選購新書，按定價六折。	1. 費用省 節省書價1/2
乙、圖書館一次預付定洋五十元，選購新書，按定價六折。	2. 選書便 任意選購
丙、個人一次預付定洋三十元，選購新書，按定價六折。	3. 效力著 新書日益增進
丁、學生、學校、機關、團體，按定價六折計算。	4. 有伸縮 定洋用盡可以補還

### 新到 橡皮紅妹牌香烟

各煙店均有代售  
北平聯仲三元煙行啓

### 市政評論

半月刊 第三卷第九期  
內容豐富 報導詳實  
定價大洋一角  
零售每份五分  
總發行所：北平中法大藥房  
分發行所：各埠各大書局

### 世界書局

圖書雜誌 批發零售  
地址：北平中法大藥房  
電話：二二二二











# 英美日空軍

## 均呈準備應戰姿勢

【中央社倫敦四日電】英美日三國空軍，均呈準備應戰姿勢。據悉：英美兩國空軍，已將戰機調集至歐洲戰場，並加強了防空設施。日本空軍亦已加強了其在太平洋地區的戰力，並對中國領土進行了多次襲擊。三國空軍之動向，均顯示出戰爭已進入了一個新的階段。

# 政友會危機四伏

## 水野鍊太郎既斷然脫黨

【中央社東京四日電】政友會內部，因水野鍊太郎之脫黨，已陷入極大之危機。水野氏之脫黨，不僅使該黨失去了重要之領導人，亦使該黨之政策與主張，受到了嚴重之打擊。目前，政友會內部正處於一片混亂之中，其未來之發展，亦充滿了不確定性。

# 日本國際貿易之展望

## 譯自外交時報七十四卷第一號

日本國際貿易之展望，在當前之國際形勢下，顯得尤為重要。隨著戰爭之深入，日本之經濟已受到嚴重之影響，其國際貿易亦面臨著巨大之挑戰。然而，日本政府正積極採取措施，以維持其國際貿易之穩定，並尋求在戰爭期間之經濟生存之道。

# 美將發生大工潮

## 各處已開始小規模罷工

【中央社華盛頓四日電】美國各地，已開始出現小規模之罷工，預料將發生大規模之工潮。罷工之原因，多為工資問題與工作條件之改善。目前，罷工已波及到多個行業，對美國之經濟與社會生活，造成了嚴重之影響。

# 反對菲島獨立

## 謂美國勢力若退出該地

【中央社馬尼拉四日電】菲律賓各界，對美國政府之獨立計劃，表示強烈反對。彼等認為，美國勢力若退出該地，將使菲律賓陷入混亂與不安。目前，菲律賓各界正積極採取行動，以阻止美國政府之獨立計劃。

# 意向各國抗議

## 反對以軍事手段解決

【中央社羅馬四日電】意大利政府，已向各國提出抗議，反對以軍事手段解決當前之國際爭端。意政府認為，戰爭之爆發，將給人類帶來無窮之災難，並呼籲各國以和平方式解決爭端。

# 泰戈爾

## 向各國抗議

泰戈爾，這位偉大之詩人，亦向各國提出抗議，反對戰爭之爆發。他認為，戰爭將摧毀人類之文明與進步，並呼籲各國以和平方式解決爭端。

# 通過銀行案

## 美衆院

【中央社華盛頓四日電】美國眾院，已通過了銀行法案。該法案之通過，將對美國之金融體系產生重大影響。目前，該法案正等待參院之批准。

# 反對菲島獨立

## 謂美國勢力若退出該地

【中央社馬尼拉四日電】菲律賓各界，對美國政府之獨立計劃，表示強烈反對。彼等認為，美國勢力若退出該地，將使菲律賓陷入混亂與不安。目前，菲律賓各界正積極採取行動，以阻止美國政府之獨立計劃。

# 反對菲島獨立

## 謂美國勢力若退出該地

【中央社馬尼拉四日電】菲律賓各界，對美國政府之獨立計劃，表示強烈反對。彼等認為，美國勢力若退出該地，將使菲律賓陷入混亂與不安。目前，菲律賓各界正積極採取行動，以阻止美國政府之獨立計劃。

### 北東安堂

本報要聞：北東安堂，為本市著名之藥店，經營各種名貴藥材，批發零售，一律歡迎。地址：本市中區大街。

### 北平市財政局佈告

為佈告事：查本市各區地籍，業經本局派員調查完竣，現將調查結果，彙編成冊，分送各區公所，以便核對。此佈。

### 北平市財政局公佈房地轉移專欄

區別	街巷名稱	門牌號數
內北	東大街	一、三、五、七、九
內北	西大街	二、四、六、八、十
內北	中大街	十一、十三、十五、十七、十九
內北	南大街	二十、二十二、二十四、二十六、二十八

### 北平市財政局公佈房地轉移專欄

區別	街巷名稱	門牌號數
內北	東大街	一、三、五、七、九
內北	西大街	二、四、六、八、十
內北	中大街	十一、十三、十五、十七、十九
內北	南大街	二十、二十二、二十四、二十六、二十八

### 北平市財政局公佈房地轉移專欄

區別	街巷名稱	門牌號數
內北	東大街	一、三、五、七、九
內北	西大街	二、四、六、八、十
內北	中大街	十一、十三、十五、十七、十九
內北	南大街	二十、二十二、二十四、二十六、二十八

### 北平市財政局公佈房地轉移專欄

區別	街巷名稱	門牌號數
內北	東大街	一、三、五、七、九
內北	西大街	二、四、六、八、十
內北	中大街	十一、十三、十五、十七、十九
內北	南大街	二十、二十二、二十四、二十六、二十八

### 北平市財政局公佈房地轉移專欄

區別	街巷名稱	門牌號數
內北	東大街	一、三、五、七、九
內北	西大街	二、四、六、八、十
內北	中大街	十一、十三、十五、十七、十九
內北	南大街	二十、二十二、二十四、二十六、二十八

### 保持閣下小孩之良好習慣

本藥房專治小兒各種疾病，如感冒、發燒、咳嗽、驚風等。藥效顯著，見效迅速。地址：本市中區大街。



分經濟物產關稅二組  
由銀行公會商會海關分

魏文奇庸淺之交

長，書由，何代按照  
哀下午，彭秘政應照  
招一時商會欽鑒定  
待時半會陳由委等  
行，，訪實委等程  
駁平該洽書員，  
籌市團家長長仲於  
鑑在體，家暗聞午  
，景園至均驛談預  
九福員十條接甚藉  
二開閱一聽見歡福  
時宴分時常，物外  
許請乘許恭市福新  
，汽姑喧府即部  
實由車畢，因赴六

中，那王克毅見  
，他仍舊是很視  
競元倒特地向他  
起，昨天未得奉

運動大會  
開幕  
室今日可佈置完竣  
局主辦之本市第二  
故宮博物院  
作電子改  
華前，是否將發表書面文字，予向無所  
公團將開放一日，不  
任人入內參觀云。

我，就是家嚴家  
她沒有辦法。」  
笑置之，算是過

十良載，所，劇日  
同九衛本，南，起在  
時日等生西城東，東  
舉大均文各城在城  
行會有字大在珠城  
兒在題，報知市點  
童中詞黃均瓦口在  
健山，一發市三燈區  
市開業即點收稅即  
黨始已可收日越日  
黨都，大開及期書開  
人昨部始監，始理  
員已在，盤日據點  
未電平現，人前該  
派請，點員理關，決  
出行本收多數於記  
前政院監數會本考

何競元不大留心，點頭過去。一晃，何競元剛接到自家鄉來的一封信，打算回她無事，打算回她

訊昨日本報記者採訪，諸位先生到國一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

她來，把那封小信給她看，笑道：「上還問你好，回有寫呢。」袁秋便丟下了，她笑

政；府立去美沒，何休假之  
為一棧前哈說庸再履的  
來同到佛過兩假之  
中國過大作的歷  
革命國次政說紹各

的是平天的是都要說話  
的民所意見說話話  
見治的說見表了到有  
主意的不個，政駐  
也的見就必人用府華  
也許，是作的不用公  
明家，的美公意不的公使  
天家，開開我令領  
家，上人談，

意打聽打聽，前  
安電影院，看見  
一女，在那裏看  
沒有看見我，  
招呼她，莫非她

爲中國；政成過是民有  
 一國府立去國沒有  
 國類革爲極前會哈說  
 表革命一機即來哈說  
 在同之中同到佛大  
 太情精國情過國大來  
 平，神革，中數學說  
 洋今一命回國次政說

人人的的是平天的是  
 民政的意見洋所意代  
 了了解見治的說見表  
 意，，主意的不個  
 見不也，義見就必不  
 也過然計的，是作的  
 有隨政明國美國公意  
 變境府就就，國人開  
 環環府就就，大人開

沒有看見我，  
招呼她，莫非她  
，已經出了閣？  
兒她問了下來，

於起立：爲中國革命之精神，神乎其技，今

，已經出了閣？  
見她問了下來，  
大魏文奇出門的  
在目前。

查電燈公司送電桿線，關係  
爲重要，一經損毀，既易發  
生危險，甚或影響公安，迭經  
飭該管西郊區署隨時嚴加注

助  
金

妓女張少卿  
昨被捕解外二區

免是笑！殺見很視

計十，之南入與經某  
九聞身月王胡濟離  
將段者世餘廣同媽  
該長日，福薄迫，  
技警多告因糾源，一  
捕，知淫街樓淪味  
該乃該遊業實乃爲  
外於管客不和處嬉樂  
前外，振下爲妓放  
二區二帳，處妓，蕩  
署十區轉遂，先，  
一署傳將棄繼在終

我並無如總是活動嚴家

平	八	六	分	點	當	十	香	番	一	得
點	分	至	十	四						

一身 出公 留心 一晃 接到

經濟  
滬標金  
續落六元七  
洋一十三  
河  
北  
五

，回笑道：「封了，何？」

[illegible]

不怕張的，  
看見，前

九七三最  
元百八十低  
。八十。一七  
七十九元百  
百九元百八  
八元。八角十  
十三七十。元  
九角百二十七  
元。八元百八  
二十七十八角  
角百八十。  
。八元。六七

生 鼠  
▲紅▲▲▲  
二樓二二二家

來，  
門的

每萬尙回銀十元

門訪配  
邱遺金

忽然一點酸素作次日在何

想，去，有  
中，難，免，是  
的，好，笑，！  
王，克，毅，見  
舊，是，很，頑

笑道：「不是一  
舍妹寶  
願意去  
，不但

何，我並  
人，無如  
，她總是  
出去活動  
是家嚴家

分至三點三十分中  
新戲院劉盛蓮姜妙  
和園劉盛蓮姜妙  
王又宸馬連昆茹  
出箱片八點至八  
樂唱氣象八點十  
時刻氣象八點十  
方時氣象八點十  
二至三點三十分中

又是  
，向  
，他  
廣門  
西裝  
碰見

穿了一身  
，走出公  
不大留心  
去。一晃  
元剛接到

十一日 (星期六)  
九〇黨歌  
九〇五國路練習  
九〇五國樂  
九〇休息  
九〇音樂及  
九〇音樂及

拜會。何君來了，把那封小

三〇休息  
三〇學術演講燕京  
三〇演講文化建設  
三〇先生講  
〇〇民衆教育民衆  
三〇休息

---

她到了  
了，我  
姑娘，  
天我在  
她和

麼也不怕  
似姓張的  
打聽，前  
院，看見  
在那裏看

五音集(唱片)  
三〇重  
五〇平  
三〇停  
神情，  
想一相  
何語

「下來，  
奇出門的



基魯泡金講  
田華譯

轉 禁 文 本  
載 止 字 刊

紅蘿蔔——（抵賴不過）  
是的全完全因為警惕起見——  
為你。

勒華克先生——「爲我！這太奇怪了。紅蘿蔔，你要留神。你的脾氣太奇怪了。我知道是怎麼回事，不過我不想同你開。不是因為我沒有碰你的意思，你便成心同我撒捉弄我。」

紅蘿蔔——「哦，爸爸沒有。」

勒華克先生——「唉！你如果不是捉弄我，那麼你就得給我解釋，爲什麼你——會說去，一會又說不去？」

娜娜——（她走近紅蘿蔔）——「對他說。」——（向勒華克先生）——「還好，老爺。」

紅蘿蔔——（向勒華克先生）——「這就是新佣人，爸爸。」

娜娜——「你解釋罷，這又不是你自己不願意的事。」

勒華克先生——「你留心有人在看着你，回頭把你也混在一齊。」

勒華克先生——「到底是怎麼回事？這裏還有什麼隱情嗎？哎呀，天！快說呀！」

紅蘿蔔——「用脚尖頻頻的跌着。」

第六場

人物照舊：勒華克太太，勒華克先生，娜娜，（因為開窗從那裏向外看；——她離開他們較遠，他們說話並未聽見。以一種柔和的聲音對娜娜說）——「娜娜，你對我兒子說了什麼到村子外頭去買東西沒有？」

娜娜——「說了，太太。」

勒華克太太——「紅蘿蔔，你既然不去打獵了，你有的工夫是不是？」

紅蘿蔔——（無所適從地）——「是的，媽媽。」

娜娜——（憤憤不平地）——「低聲對勒華克先生說）——「她不准許少爺去打獵的。」

勒華克太太——「快去罷，這不等於散散步嗎？」

勒華克先生——「不准動！」

勒華克太太——「快快去，我曉得你很聽話的。」

紅蘿蔔——「轉身往外走。」

勒華克先生——「我對你說不動！」

勒華克太太——「我的小小紅蘿蔔，怎麼，去呀！」

勒華克先生——（不看勒華克太太）——「讓她靜一靜！」

（紅蘿蔔感動他坐了下來）

勒華克太太——「娜娜，你來，你何必站在那裏看這些生們打哈欠。」

娜娜——（她半掩了窗子）——「娜娜——是，太太。」（她走近紅蘿蔔）——「你看怎麼樣？」

紅蘿蔔——「事情讓你弄精。」

娜娜——「我從不贊成撒謊，你要曉得。」

勒華克——「不過這事你弄，恐怕你也忙不住了。」

娜娜——「哦，我馬上找一千個職業亦找的到。我是個勇敢的女子。」

紅蘿蔔——（有點怨怨地）——「這與我有什麼關係。」

娜娜——「你對我生氣嗎？」

勒華克太太——（在屋子裏等的耐煩，又開開窗子）——「娜娜。」

勒華克先生——（除下獵袋，獵槍，交給娜娜）——「你替我一會用。」

娜娜——「不用了，還是。」

勒華克先生——「回頭再說。」

娜娜——「走進屋子去。」

第七場

紅蘿蔔，勒華克先生，勒華克先生——「現在你可以告訴我了。」

紅蘿蔔——「那個姑娘真不應該說；不過她說的确是實情，是我母親不許我去的。」

勒華克先生——「因爲什麼呢？」

紅蘿蔔——「那你去問她好了。」

勒華克先生——「這真奇怪。」

紅蘿蔔——「一點不奇怪。」

勒華克先生——「那麼她需要我。」

紅蘿蔔——「她什麼時候都。」

勒華克先生——「那麼是你做了什麼使她不高興的事？」

紅蘿蔔——「要是那樣我一定會曉得。不過你也知道如果我冒犯了她，她馬上會處置我的。並且從這個禮拜以來，我覺得我很聰明。」

勒華克先生——「那麼我母親僅僅是不讓你打獵去？」

紅蘿蔔——「……」

勒華克先生——「不讓你同我去嗎？」

紅蘿蔔——「正是。」

勒華克先生——「沒有別的理由？這與她有什麼關係呢？」

紅蘿蔔——「她祇要見我快活，她就不舒服。」

勒華克先生——「你覺得是這樣嗎？」

紅蘿蔔——「事實你也知道。」

勒華克先生——（跨著大步來回地踱了幾圈，然後走近紅蘿蔔，撫着他底頭髮）——「紅蘿蔔，堅起腰來，眼睛提提神……你心裏一天總在想什麼？（紅蘿蔔默然不語，他搖撼著他。）——「說呀。」

紅蘿蔔——（「堅直了腰，果敢地」）——「爸爸，我想離開這個家庭。」

勒華克先生——「你說什麼？」

紅蘿蔔——「我想離開這裏。」

勒華克先生——「因爲什麼？」

紅蘿蔔——「因爲我不愛我母親了。」

勒華克先生——「玩笑的神。」

勒華克先生——「你不受你母親了？紅蘿蔔，啊，這麼多麼不好的事，什麼時候起的呢？」

紅蘿蔔——「從我一認得我就起心裏不愛她。」

勒華克先生——「這真是件開，紅蘿蔔，這真是……」

紅蘿蔔——「子不受母親了。」

勒華克先生——「是的，爸爸。」

勒華克先生——「我請求你，隨便你用什麼法都可以，祇求你使我離開她。」

勒華克先生——「我不明白你的意思。使你同你母親分開？」

勒華克先生——「你們不過是假期裏才見面呀一年兩次。」

紅蘿蔔——「兩次太多了。」

勒華克先生——「你聽我告訴你，爸爸，使我見不見她的法子很多：最簡單的，我可以終年住在學校裏，放假也不回來。」

勒華克先生——「你一個人弄得悶死了！」

紅蘿蔔——「我可以多做工預備下學期的功課。答應我在學校過暑假，爸爸。」

勒華克先生——「那麼就終年不見你面了？」

紅蘿蔔——「你可以到學校裏來看我。」

勒華克先生——「我要是往返地旅行一輛，花錢太多了。」

紅蘿蔔——「你可以乘著公事的方便，順便去轉一轉……」

勒華克先生——「你要知道，學校方面，祇有貧苦的學生纔可以這樣要求的。」

紅蘿蔔——「你就對他們說家裏很窮。」

勒華克先生——「我們家裏固不算窮，但是還不至於這樣做。」

紅蘿蔔——「那麼，你就藉口說我功課不好，讓我留在那邊補習；可是我自已另外找點工作做。」

勒華克先生——「你做什麼呢？」

紅蘿蔔——「我到舖子裏去當伙計，到工廠裏做工，到農場上搬搬食。」

勒華克先生——「你用我送你去城裏當木匠嗎？」

紅蘿蔔——「那好極了。」

勒華克先生——「或是去做皮匠。」

紅蘿蔔——「那也好。我就希望趕快自己謀生。」

勒華克先生——「哦，你不用我接濟你了嗎？」

紅蘿蔔——「是的，至少這一兩年之內，我打算這樣。」

勒華克先生——「你在做夢，紅蘿蔔，我能犧牲你去替人家釘鞋子，給人家鋸木頭嗎？」

紅蘿蔔——（「失望地」）——「爸爸，我並不是同你說笑。」

勒華克先生——（「衷直地」）——「你要想想，你哥哥過年就是大學預備生了，而你去做皮匠？」

（未完）

[illegible]



一 本刊歡迎二千字以內之  
二 各種文藝創作，概不退  
三 還，唯附足郵票者不在  
四 此例。對來稿有修改權。  
五 編者出之後概酬現金。  
六 來稿請寄北平報社每  
七 日文稿華北日報社寄  
八 私人編輯室收，勿寄

及辰

船夫拉排時的呼喊，在他們自己，彷彿可以藉此喊出了體內的疲倦和勞苦；又喚起了新的勇氣和魄力，隨着這呼喊湧出。這悲壯陸沉的歌舞，不只是象徵苦悶的，在另一方面，也正是一種娛樂，使自家快樂起來與奮起起來。而且踏着這大家一致的歌舞，步伐便會整齊，力量便會集中而不致有所浪費。由此，船夫的呼喊在人生的意味上，也是大可思索的。

當然世人也有此等人：因為這歌舞之悲壯陸沉，能搖撼人的心胸，能給人以刺激；於是非人生的和非藝術的，根本便不成為文藝了。成為文藝的必須在人生上和在藝術上皆有成功，因為藝術和人生是文藝的兩個不可偏廢的成分，就猶如形式和內容是一切東西的兩個成分一樣。

時下有一種人所寫的文章，是另一種意義的「為人生」的。換言之，他們是以寫文章為生活的。他們既以文章為商品，在這各種商品銷路皆形彰蔽的現代，文章之不值錢自是當然。於是他們喊出「文章無用」的論調，把自己的受窮也歸了。

之空虛，是不待言的了。某種人的寫為人生的文章而生活，這就像是想以喊船夫拉排之歌以為生活，因而埋怨船歌是無用的，這只顯得這人的愚妄可笑而已。船夫的歌，應該由肩上緊扣繩着繆的人去喊。旁人在旁邊的呼喊，只是使其成為寄生的賣歌者，所作的只是一種滑稽的浪漫姿態而已。因此，倡言文章無用的人，不必用他自己的矛，攻他的盾，事實已斷定他自己的「文章無用」了。

波特萊爾著  
洪光友譯

位。這派別在文藝上尤其顯然。即是爲人生的和爲藝術的兩派。

從事文藝創作者，其實是不必找一套理論爲自己的盾牌的。近來文人每每聲言他個人是爲人生的或是爲純藝術的，這就是中了時下的流行病。說是爲人生而寫作的人，假如其生活

在十六七年以前，我會經自備過一些當時所謂流行的書籍，而且還有兩個星期，我沒有離開我的房間。關於現在我所說的這些書籍，都是論到如何能够在二十四小時內使國民幸福，聰明，富足的學術。所以我就把它們一一地領悟了——我

會推測帝王的寶座哩。同時我

書籍，令我不得不想要到外面換換新鮮的空氣來舒暢一下。當我剛剛走進一家酒館的時候，一個叫花子對我伸出他的帽子，隨後又給了那般永不會忘卻的一瞥；如果精神能够動物質，催眠家的眼睛可以把握荷着熟的話，那麼這一瞥足

這

與現社會隔離，只拘處於一個角落，則他所寫的只是不真實的錯誤的東西。在實生活中，他使有了爲藝術的主觀，這觀念會是錯誤的，可是其作品必不缺乏人生上的意義。因爲物質環境限制他，使他不自覺的出於此道。這就驅使他不平的呼喊，不必開始就自己分析，動機是爲人生的還是爲藝術的，卻必然的有了這樣或那樣，但這是個理想中的辭。不過是一個模糊的念頭，勝過那時我，但連這一切愚夫愚婦慣例的文想像，未免也有些太渺茫了。於是我便豁然地走出門外，因爲這樣切心地看了許多乏味的

那一切研究社會之幸福的名人們的傑作——他們，有些是勸窮人應當做工奴，又有些說他們那些廢黜的君王。這樣，無怪乎那時我的心境陷于昏迷欲狂的狀態了。這只是在我的心靈深處，似乎覺得起了

一個模糊的念頭，勝過那時我，但連這一切愚夫愚婦慣例的文想像，未免也有些太渺茫了。於是我便豁然地走出門外，因爲這樣切心地看了許多乏味的

就聽到有一種聲音在我耳旁低語，這種聲音對我是非常的熟悉，那即是常常在我左右跟隨着的「良善之神」或「良善之鬼」的聲音。蘇格拉底既然有他的「良善之鬼」，爲什麼我不可以有我的「良善之神」呢？而且爲什麼我沒有那種榮幸，如同蘇格拉底一樣，得到精神醫士畢士，娜姆和白理克所簽字的癡癡証明書呢？蘇格拉底的「鬼」同我的，其中有這樣的差異：他的僅是出來爲訪

能够发慈悲的言，你能不能把施之于他们身上呢？得刚碰不幸实行於你身上的那种事说，當你們同業中的那些行我的學說，並且他一定要實行我的意見。

我乖！媽！你怎麼哭泣？誰發哭不成聲。

「我想我的媽媽啦！」琴起

## 笑閑

「媽！我還吃！」當小寶把手上的四塊餅乾吃完以後，仍舊伸着她伸慣了的手指着放餅乾的櫃，一面喊着：「媽我還吃！」琴這時的心緒，給被別一種事物所佔據，沒有注意小寶在說什麼，口僅僅不住的「哦！哦！」却没有動作，小寶氣了，「哇」一聲哭起來：「媽媽不理我，我要餅乾，媽媽不理我！」琴這時赶忙扔掉手放的報紙，跑去抱了小寶走向放餅乾的櫃，小寶仍是不住的咕嚕着：「你不理我。」

又給了琴一塊餅乾，摸上前來一手扭着琴的前額：「餓死鬼變的！」琴不知怎的屎尿裝滿了一褲兜子，哭着去了。媽奶！……一跛一跛的去了。

奶奶是差不多五十歲上娶的續絃。二十八歲，在鄉間是沒有人敢要的老處女，現在却來到程家作老掌櫃奶奶了。全家人上自程老掌櫃，下自丫頭，夥計，沒有一個人不怕她的，因之暗中也就有了外號「母老虎」，一個家庭有個「母老虎」在裏面，本想有個子孫，也難成。

「你去找她去，我也跟你去……」

「小寶！門拉！」奶奶和小寶都愛在門「賣單」，別有「賣單」是「買單」，若有人走來，便趕忙躲在門後。這不算什麼稀奇，希奇的多的着呢！隨便舉個例子吧：一次，琴由學校回來，足足在門外等了十多分鐘，不見有人開門，心中正在懷疑，終於門開了：「你呀！我怕又是耍錢的，你今怎麼早？」

奶奶說到這裏，琴已猜着八成。

( 3 )

——「名」變」

薩如果有靈，爲什麼不顧它一顧？再三再四拿這些道理和她說過，偏偏要一天到晚嘵嘵叨叨的叫他去求仙方。現在呢，化了錢，化了力氣，求到的却是「來人不敬，罰紅燭一斤」。——真是，如果真的有菩薩的話，那真是連菩薩也欺負起窮人來了。妻給他這麼大聲一譁，瞧了他一眼，回到小籠椅子上去，一聲不響的坐着，半晌，淚又掛下來了。

「那麼，」妻流着眼淚，說：『難道讓他……你又沒錢請醫生，阿奎不開口，牛似的嘆了一口氣。』

瞧着小籠椅上的妻只是流眼淚，又罵起來：

「你只知道哭，哭着菩薩便會送元寶給你的！」

阿奎一肚子的氣憤，正沒地方發洩，恨不得抓過妻來痛打幾頓。——一聽到她那種憐憫子，年紀又那麼輕，心裏也使悶下一口氣。

（未完）

失勢聲明  
自置舖  
處坐落外二區煤市街門牌  
六九號計樓房上下兩間原

[illegible]

**遺失** 鄙人不慎將李家鼎四  
字方行遺失此章無論  
於何人之手概作廢  
**聲明**

**王兆南啓事** 鄙人自民國  
二十四年五月七日接辦前知  
縣陳君負責清償與鄙人無涉特  
報所長核實後備印無誤特此  
聲明

**失契聲明** 產稅所有房  
地契同二十六號共計  
外另二區築路同二十六號共計  
九間因上番審判廳拍賣書遺失  
現因轉上手故特登報聲明無效  
落在順興樓店舖東家葉錦等啓

**聲 明**

與新仕社社長無涉特此聲明  
劉新仕

[illegible][illegible][illegible][illegible]

**契聲明**

原係門牌一號  
大共計一間  
契主王步等  
人所有座落  
在七座有房  
四十四間  
契主王步等  
人所有座落  
在七座有房  
四十四間

**失契聲明**

自置瓦夾房三十二間  
坐作失向地十餘畝無政開墾特令發另追尋現行失缺

**契聲明**

新不號契主特除原有外人有姓有夾張明紅瓦通冥除契明後出財房十數查一作局找問

[illegible]

失房契  
 啟者本號在東門外平山開張  
 失契  
 啟者本號在東門外平山開張  
 徵求老虎  
 啟者本號在東門外平山開張

[illegible]

凡患腰膝痠痛者，此症多由風寒濕氣侵入，或因勞傷過度，或因房事不節，以致精氣虧損，筋骨痠痛。此藥專治此症，不論新久，服之立見奇效。每服一丸，開水送下。忌食辛辣、油膩、生冷等物。此藥乃秘傳秘方，功效神速，誠為居家旅行必備之良藥也。

[illegible]



校同女男締取

正在擬議方案

會考辦事處昨日成立

春運會後開委員會全會

處，昨日上午九時，在社會局第一科小樓

平市中學師範學生畢業會考委員會

辦辦事處門式處  
據事處之成，昨平  
談如次：木高立，日市  
牌懸，會上中學  
記者，北考午九師  
昨市委員時範  
晤中學，學生  
社會師昨日在  
局範起社會業  
第三畢業遷局  
科會開第一考  
長考委始小委  
李考工科員會  
靜員作搜辦

[illegible]

此教育  
 部東北  
 青年教  
 育救濟  
 委員會  
 爲最後  
 截止日  
 起報名  
 日期開  
 始報名  
 茲誌詳  
 情  
 下：

本月十五  
 日開始初  
 試  
 借至此  
 時應至本  
 國語考試  
 地點，速  
 傳習所，  
 已決定暫  
 應臨習

清華大學  
 學年考試

<p><b>報名情形</b></p> <p>此次報名共二 男學生一均為 五名，機中 政者九名，機中</p>	<p><b>投考英國文學者</b></p> <p>工程者八名，政治者三名。</p>	<p><b>錄取時祇三名。</b></p>	<p><b>負責人談</b></p> <p>記者昨晤該處 負責留歐公談 此大留歐公談 生招考，截至今日（即昨）</p>	<p><b>學定日年</b></p> <p>合班起至 業公布於昨日 舉行者外，法工四學 考，大學仍在原十餘部試 授可</p>	<p><b>已定自六月六日起</b></p> <p>至十二日舉行一週</p>	<p><b>【特訊】</b></p> <p>清華大學本年度 考試定於下月 舉行註冊，月 由該校莊通 學四學期 十餘部試 考六</p>
---	---	-----------------------	---	--	--	--

世界著名之婦女運動家  
賴士德女士在女院講演

到那裏去，面頂上  
 子相安，雲，迫  
 些那對一，就，  
 些早九，除是，  
 他受婚○了，除  
 又壓，二回女還  
 主打打到時有  
 張的，家刺一此級  
 女人階甘時都種許不早  
 子們般地的，要最多早  
 先上度生能才遇人等婚  
 要爲剷生能的受，與  
 除帝，起除個習到因階

婦女的地位

識，印皮早，當  
 得認慶皇已府但時現  
 公證，女得，她的在  
 告了還爲了或們高我  
 訴許有例了有勞與很  
 我多麼，解人方，嬌  
 那朋年人放要放的我傲  
 裏友前去，說結雖地  
 ，也年現，果有向  
 他住此在英，家大家  
 們了時且國取舉家  
 都三就似以婦勝君說  
 開月在印女丁助，

行酒行國自  
 禮合己主由，  
 烟一義義  
 翻館向，傳  
 說向的，他  
 說那主指的  
 要些張示主  
 再吃，婦義憐我  
 忙烟於女，們們  
 飲飲是們反但是  
 可送酒她勞甘如  
 到的力努甘何想  
 英人在實市却苦見

甘地下獄時

響出工要罷工後，解去  
 應來，求工由鑑其真放  
 作，作難成這粉中有出幕  
 當這然起公公公有一來，  
 些些起工司哥司一二，然  
 事始作哥改主個嬌一後，  
 ，時興良人是女起他  
 但只開一良的我出來訪  
 結是，般，姓知來教她  
 果少與貴她妹友改印們  
 是數限家他，造度從  
 全婦制本他是社，小  
 國女童來們們就一會其

(六)照慧幼稚園

中將師拉三由到其女街  
明，領千工時金界西照  
採伊者導的個友，會分頭  
訪便抽到站真正，會道幼  
意名刺他成真入值，北雅  
義空送們一煙遊他在態，園  
，過給在個優兒們的朱與地  
請來一個圓的室的的紅紮  
教招位遊園小內遊賬十在  
姓待教者天，戲美兒字祿  
名，員的，兩使看時，童會謝  
，記的工位，見聞記幸北馬  
知者手友教主二，者福平大

一動八動個三，壁行彈，  
早，點，紙：和上禮翠這  
來嘗，早時：一掛，些  
後如那晨計等個的一小都  
，今個小鐘字圖一態同是並早小  
便日星同長樣紙個女學有說安同  
以是期學短的上硬士們歌明，學  
指星表們針銀寫紙回隨轉本問們  
按期也要都片着作過身的日完自  
到三由將可說星的身穿的是己星  
星，他他自：那時子聲由星早五  
期他們接由一計指唱期安相  
們檢到接由這二鐘着歡昌歡，開

決再推代表往

今日在平舉行年會

會址在中山公園董事會  
名譽會長詹森未克參加

[illegible]

昨日截止

[illegible]

通過教授及助教休假年限  
全校學生運動會暫緩舉行

[illegible]

議事項  
校一  
決校，  
校，歌  
歌案  
詞，本

修繕消訂行轅，論，與  
 查勘之政訂議，修廢  
 助辦理各委議決二議  
 教名系目程：，後堂  
 聘請委員委本提生  
 則仍課辦員正校交  
 決章程理會通議下接  
 則助為，案過員次治  
 事案數限惟，待校，  
 務，案，以議三過務情  
 此，四應決，規會其  
 面二五，行：組則議修  
 之近，取重定案案時附  
 近校，經歷次大綱商議  
 因頤共志文商二師確議  
 平議五十三二十六實  
 人百百三十二人八人  
 春數四三人四人，數敦  
 為過十人，人，清，平  
 關七人，羣，協華計李  
 係百，最英育醫二專校  
 ，十最大三員四師  
 遂二先九四十二十，  
 城人按五十八人四師  
 上，照一人，人談  
 五最各人，，師，談

，或主要教職員相互出席紀  
，行政委員會議決：原

一月一價廉  
至日八月六

電話購貨請叫南局一九二九號

歡迎各地批發

詳情面詢  
函詢  
均可

照原價減售  
四折

啟所刻

一九五三年 三點半 最末三場

明開  
演天

獻貢稽滑年本司公美聯

王大稽滑

林波賈

星明稽滑之佩欽許讚最中目心

宗幽 華 霍 尼 雪 前滑  
師默 輩稽

【演】【主】

笑氣○  
柄中二  
不險小  
經險時  
象有分  
橫堂鐘  
生大緊  
笑張空

傻福人

部中的笑片難得其一  
最笑片難得其一  
驚險滑稽的一  
片

號五三字天照執

獲而勢不來搶到手飛而翼不附金

文描  
明女  
的婦  
壯個  
年野  
會大  
食獸  
焚獸  
然然

水高片  
影片  
可不  
元響  
王前  
夜滑  
馬險

鉅樞絕之同公梅  
將老稽滑

吉 羅 利 賈

作傑 近最

▲每個笑料。足能使你十年不忘！

花車血案

（號一八一字天照執）

三更半夜裏臥室  
中鬼哭狼號！  
青天白日下午火車  
上險象迭生！  
霎時間吓得你魂  
飛天外！  
轉瞬後笑得你肚  
皮發漲！

▲每幕驚險。足能使你時刻咀嚼！

戲夜天今 天目目今  
尤後 尤前 停演念長焦送學至  
涼里戲紅樓出此

部 組飾	荀	三部 組飾	戲曲學校	校生校役
生	慧	陳盛泰	男全	學一
王陳馬	富	陳盛泰	女全	聚一
盛喜富	祿	陳盛泰	生全	上
意星	二	紅	唱全	精
尤	樓	九	做國	場
苦酸鴛	九	洞前	借	借
娘尤姐	洞前	李洪春	風	風
蔣吳	王文源	李洪春	曹描容	曹描容
少彥	衡	李洪春	起蘇	起蘇
奎衡	刺	李洪春	大解	大解
審	審	李洪春	白灘	白灘
洪洪	洪洪	李洪春	天白	天白
		李洪春	【劇本	【劇本
		李洪春	雀	雀
		李洪春	飛	飛
		李洪春	南	南
		李洪春	東	東

照原

門外廊房頭條中間路北  
 專製雷刻夾銀  
 盾屏聯鼎  
 燭盃  
 爵等  
 均可  
 家  
 庭  
 電  
 刻  
 行



全市春運觀摩會

# 昨在先農壇揭幕

蔡元代表袁致開會詞  
三千學生昨竟日作團體表演  
田徑競賽今日起舉行

時儀學西舍大  
式生樹之聲  
既晨，柳，晨  
是數二帶，晨  
始風三垂，光  
競行連，若  
速起千絲，若  
田動，上金，永  
內，收盛，永  
新紀日，汽  
錄黨國，車  
錄之係，有來  
創團，名長，成  
當表總，於，給  
在理，因，煙  
意，像，非，各  
中自，上風，校  
也九，期量，樹  
，時品而，陶  
將至邸，假  
登臨席，工  
各十滿台，  
該二目觀，之  
情時，氣，蓋  
分，美，平  
下不告，威  
詰午勝，成  
也二收播，安  
後時，儀，之  
：至聞，演氣  
幕六上之  
道度道觀

會長致詞

大會會長袁良，因南下未返，由副會長蔡元致開會詞，略謂：諸位來賓，諸位運動員，今天這是本市全市運動會觀摩會，這是本市第六次的舉行，參加的人及來賓很多，秩序也非常的好，這樣一年一年的進步

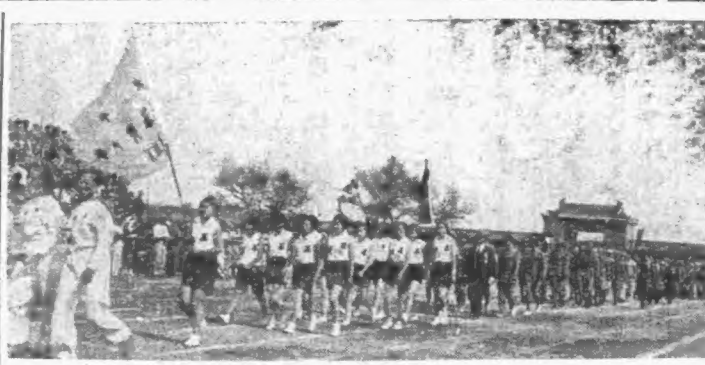


會  
場

來的公共體育場，所以由政府協助，努力建設，但是在匆忙中建築這個場所，只有初步的完成，希望大家將今天這個場合中的運動介紹給民衆，將來能有更進步，更普遍才好，但是這次的籌備非常簡陋，望諸

選手宣誓

李靜澄報告完畢後即由選手宣誓公推匯文中學選手張樹棟充作領導全體選手高舉右手朗誦誓詞一週，並攝影，然後始



紐錄標準

戲，舞蹈，準備運動較爲整齊，武術英昂，遊戲有趣，舞蹈美觀，大致均甚整齊，難分軒輊，中學多爲準備運動，女子多舞蹈，小學多遊戲、國術則尙有之，吾人觀察團體表演之精神活潑，競爭不甚激烈，較田徑球類之有益身體良多也。

團體表演

本屆參加團體表演者共九十餘校，三千餘學生，共分七區表演，由四人担任紀錄，每校表演限三十分鐘，上午從九時到十二時，下午從二時到六時，第一區第四區為中學組其他五區為小學組，中學表演分為四員，是準備運動，武術，遊

# 錦標預測

有無特別軟弱者，2，發育有無特殊異狀者，3，精神愉快

大會小事記

標準鐘原來如此  
大會標準鐘，實無機械，由人工撥動始能行走，前者戊午十七年舉行全運會時亦曾以此，說可謂良勝於無而已。五分鐘按大針一次，半小時分針一次，由童子軍操其職故報告員曾有謂「勿希奇，有急」等語云。

宣誓時說揚右臂  
選手宣誓，由張書棟代表

今日競賽節目

實可風，與台上風度迥然不同矣。

幽默賽過林語堂  
大會報告員羅迥唐素以幽默名於運動界，觀其末語先聲之爲之氣短。

(俊)

大會外史

第一回 王三著

# 體委報告

蔡元致詞畢，即由體育委員

花  
架

了果聲一後來他種很經天  
，稱毫，現變污到界望  
。嚇吳爹忽兒在舊場是動界  
得逸頭然遠，的丁點者  
吳民不冷見長，點名  
下，不和一人衫多老  
爺替他的個便，長將  
忙攔攔防打面面的長  
忙的傳了他呼呼流淚候  
忙，他竟招着，說，德  
跑，伸呼，原着一便，  
走並出以後來一件已昨

「千這響鐘」這是  
，萬是了點一  
，隨大了，會他  
朱恩穩為的却一個  
德又稀工還人  
是一又樣工  
更，鐘，也，  
門陣別諸點牠  
大優位，牛和  
笑。急：因為都

●紅粉扮襖一鄉姑

誓詞

貝立

非常清爽，大會第一日從此



各地新聞

蘇省府救濟

導淮被徵土地農民

特開連水七套官荒為墾殖區

墾殖派員前往調查俾便實施

【鎮江快訊】蘇省府為導淮工程，特開連水七套官荒為墾殖區，墾殖派員前往調查俾便實施。據悉：該區位於連水七套，面積約一千餘畝，現已派員前往調查，俾便實施墾殖。該區農民，因導淮工程，被徵土地，現正由府派員前往調查，俾便實施墾殖。

分區設置

省府決定分三期進行  
第一、二、三期，分別為：第一期，第二期，第三期。第一、二、三期，分別為：第一期，第二期，第三期。

川漢鐵路開始測量

蔣令沿途行政機關保護工作人員  
築路款項正由鐵道部負責籌劃中

【漢口通訊】川漢鐵路，現正由鐵道部負責籌劃中。蔣令沿途行政機關保護工作人員。築路款項正由鐵道部負責籌劃中。

蔣夫人宋美齡

遊川經過及感想

致遺族男女校學生一封信

中華民國

重慶飛來

來救百姓

巫山三峽

極其美麗

山塘石錫無

洞奇三現發

勝名一添、湖、為、理、整、事、將、局、當、縣、

鎮江至武進運河

江蘇省政府決定疏浚  
經費預算約八十萬元

改為正式站

連雲港  
定本月十五日，起實行。

察省康保縣

發現煤層

現正試探，以觀礦藏。

各地簡訊

海靜

化宣

晉寧

國慶週報

北平同濟堂參茸阿膠莊宣言

本堂創辦以來，歷有年所，宗旨純正，貨真價實，馳名中外。茲為擴大業務，特設分店，以應各界之需。凡我同胞，幸垂鑒焉。

國際週報

本報為國際新聞之權威，內容豐富，報導詳實。歡迎訂閱。

附告

本院為便利病者，特設門診部，每日上午九時至下午六時，星期日及例假照常診治。

同德醫院

內科、外科、婦科、兒科、皮膚科、泌尿科、眼科、耳鼻喉科、牙科、放射科、檢驗科、藥劑科、病理科、特設門診部。

地址：北平中法大藥房對面。

電話：二二九號。

院長：李勃言大夫。

主治醫師：李勃言大夫。

主治醫師：李勃言大夫。

主治醫師：李勃言大夫。



